

# 当一回中华文化的使者

□ 胡 健 (美国查尔斯顿, 文化人)



我所在的南卡州查尔斯顿, 当地中国人爱称之为查村。

虽然是美国大西洋边的历史名城, 建城早于美国建国, 南北战争的第一枪在这里打响, 小说《飘》所描述的那个时代至今仍留下很多印记和故事, 但中国人对此知之不多。这里的华人比例也远远低于洛杉矶、纽约、旧金山、芝加哥等大城市。尽管如此, 当地的儿童博物馆组织主题展览——世界各国新年展示, 不忘给中国一个展位。查村华人协会负责人 Lee 把这一消息发布在了微信群。这个群近四百人, 但是有些已搬离此地。仍然居住在查村的也是工作、挣钱、家庭各种忙, 异乡生存和发展, 各有各需要面对的问题和困难。

即便如此, 介绍中华春节文化, 还是成为了查村华人群体的热点话题。大家纷纷出主意: 教小朋友做纸灯笼、剪纸; 给他们起中国名字, 并写在彩纸上; 教写毛笔字, 展示汉字的美与文化。有的报上了自己的私藏做道具, 如大红灯笼、小花伞、儿童民族服装、水写毛笔纸、京剧脸谱面具, 等等。

过了几天, Lee 带来信息: 博物馆组办方看到中国方案后, 给了一个大房间作为展位。于是, 十几名华人志愿者组成了活动小组。筹备期间, 适逢感恩节假期, 面对面的会议难以组织起来。Lee 运用现代通信工具, 组织了线上电话会议, 讨论、细化、确定方案与分工。

我在中国时曾网购过一套十二只生肖纸灯笼, 飞越太平洋带到美国后, 价值提升, 成为难得的宝贝了, 尤其它们活泼可爱的卡通造型和与中国年相关的生肖主题。得到负责人的认可后, 我为其配了关于“中国生肖年”和“寻找你的生肖年”英文说明。内心在快乐地设计: 找到自己的生肖年, 对于孩子和家大概也是一件比较有趣的事吧? 意犹未尽, 我又准备了“中国春节”“中国服饰”“中国灯会”“中国书法”等英文说明, 分别打印在彩纸上。最后, 用彩纸剪了“CHINESE NEW YEAR”(中国新年)展位主题, 每个字母都用一张 A4 纸贴边剪出, 这样可以保证所有字符的统一大小和规整外形。

展会安排在星期六上午。我提前到达

会场。看到已有十几个大红灯笼挂在横梁上, 通透的玻璃窗前悬有大红中国结, 渲染着浓浓的中国年味。志愿者们齐心协力, 半小时内把各自带来的装饰品布置到位。

9 点, 活动开始。这间三四十平方米的房间, 布置了四组桌子。入口是欢迎处, 进来的小朋友可以在这里得到当场写在彩纸上的、与自己名字英语发音相似的中国名字。往里走, 左侧是写毛笔字展位, 七八张水写毛笔纸摊放在围合成圈圈的桌上, 中间的毛竹笔筒里插着十几支毛笔, 蘸用清水就可以写出浓黑的字, 几分钟自然干后可以再写, 这项技术的方便、清洁与低门槛, 让许多喜欢动手尝试的孩子乐此不疲, 也让美国家长惊叹, 纷纷打听哪里可以买到这么神奇的纸。右侧是做灯笼展位。小朋友们跟着华人志愿者学做五彩纸灯笼, 并把灯笼带回家。另一个是拍照留影展位, 十几件大小、风格各异的儿童民族服装摆放在桌面上, 既作为展示, 也可以套在身上拍照。还有一位志愿者穿戴着卡通熊猫外衣和头套, 许多小朋友抢着合影。我等活动结束后才看清这位全程没得到“露脸”机会的无名英雄是个 13 岁的华裔男孩。他生在美国, 中文却十分流利: “明年我还想来。”

我被分在写书法的展位。我本来就喜欢书法, 在教一拨又一拨的美国儿童写汉字的过程中也体会着文化的自豪与骄傲。十几名志愿者们事先相约, 尽量穿民族服装。于是, 姹紫嫣红的绸缎旗袍、短袄十分养眼。我购于云南的绣花美鞋也难得地秀了一把, 蓝缎面上彩绣的凤凰与牡丹获得不少关注。有一家三口在我提供的生肖灯笼前驻足, 对号入座说: 爸爸属虎, 抱在手上的孩子属猴。

博物馆的工作人员受到吸引, 轮流进中国馆参观, 感慨展品的精致和丰富。

如此快乐的活动当然得发微信朋友圈。很快就是一片点赞。最多的留言是: “乐当中美文化交流的使者, 赞!”